



УДК 316:378.147:802/809

© *И. Ф. Уманец, 2008*

СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Уманец И. Ф. – канд. социол. наук, доц. завкафедрой «Иностранные языки» (ТОГУ)

Статья рассматривает актуальные проблемы обучения иностранному языку в неязыковом вузе, автор анализирует социально-культурный подход к реформированию системы высшего образования и определяет ее дальнейшее развитие.

The article deals with some actual problems of foreign language training at technical universities. The author analyses the socio-cultural approach to restructuring higher education system and defines its further development.

Ключевые слова: социокультурный, парадигма, иноязычное общение, коммуникативная направленность, коммуникативные компетенции, лингвистическое образование, инновационное образование.

Становление гражданского общества требует особого подхода к гражданскому образованию, важным элементом которого является языковая культура. Нового осмысления требует языковая политика как совокупности мер, предпринимаемых государством, общественными организациями для выявления механизма отбора социально-значимых вариантов и установлением критериев этого отбора.

«Речь людей такова, какова их жизнь», – таким изречением характеризовал Сенека Младший возникновение и развитие языка как социального феномена. Особенности языкового поведения индивида обусловлены социальными факторами, лежащими в основе разнообразных отношений между людьми, принадлежащими к тем или иным социальным, профессиональным, конфессиональным и другим группам.

Мы чувствуем себя более уверенно, когда наши взгляды согласуются с общим мнением или общепризнанными концепциями. Слово «парадигма», относящееся к общепринятой, господствующей концепции уже стало «своим» в просвещенной среде.

Сага о меняющихся парадигмах (кн. Томаса Куна «Структура научных революций») [1] указывает на то, что нужно смотреть гораздо глубже, чем это делает превалирующее мнение. Наше мышление должно быть независимым. Возможно, нам не удастся завоевать одобрение со стороны общества, однако мы снизим непродуктивную интеллектуальную зависимость от других людей. При анализе парадигмы мы должны быть хорошо информированы относительно оснований, на которых она получила признание, и не позволять общественному климату «чрезмерно влиять на свое суждение» [1].

Таким образом, при анализе и разработке современной компетентностной парадигмы образования необходимо учитывать такие социально-педагогические нормы как:

- степень развития форм самоуправления в конкретном вузе;
- участие вуза в выработке и реализации государственной образовательной политики;
- расширение академических свобод преподавателей и студентов;
- психолого-педагогические основания, на которые должны опираться современные образовательные технологии;
- ориентация на полноценность и успешность профессионального становления и развития будущего специалиста;
- опора на междисциплинарные знания студентов, прежде всего, профессионально-ориентированные;
- опора на интеллектуальный потенциал обучаемых при выборе форм иноязычного общения.

Цели образования – это, прежде всего, цели конкретной личности, осознающей необходимость своего поступательного развития. Однако цели обучения не всегда соответствуют целям образования конкретной личности. Как когда-то отметил Макс Лауэ «... образование – это то, что остается, когда все выученное забыто» [2].

Обычно, на первое место выдвигают так называемые практические цели изучения иностранного языка, предполагающие овладение определенной совокупностью навыков речевого общения. И здесь зачастую, происходит отождествление конечной цели и способа ее достижения; практическое использование языка в сфере профессиональной деятельности переносится на процесс обучения языку.

Практика показывает, что в настоящее время существуют свыше десятка различных моделей «иноязычного» образования. Только в неязыковых вузах изучение иностранного языка может быть организовано и по образовательной программе, предусматривающей всего 340 часов общей трудоемкости (170 час. – аудиторной работы) и в рамках подготовки специалистов-нелингвистов, для которых, тем не менее, профессиональное владение иностранным языком является



необходимым условием профессиональной деятельности, например, журналисты-международники, политологи, регионоведы, юристы-международники и т.д.

Конечная цель обучения предполагает готовность к межкультурному общению и, следовательно, обуславливает коммуникативную направленность курса иностранного языка для вузов неязыковых специальностей в целом.

Специфика коммуникативной направленности курса иностранного языка в неязыковых вузах состоит в сочетании профессионально-деловой и социокультурной ориентации как двух взаимосвязанных составляющих межкультурной коммуникации специалистов-нефилологов.

В процессе обучения и социализации человек приобретает, во-первых, языковую компетенцию – овладевает лексическими, грамматическими, фонетическими законами языка, увеличивает свой словарный запас, упорядочивает нормы словоупотребления и грамматики; во-вторых, он получает коммуникативную компетенцию – овладевает культурой речи и правилами стилистического выбора для построения адекватного ситуации высказывания и текста; и, наконец, на основе социально-культурного опыта он приобретает прагматическую компетенцию – набирает социально-культурный опыт, овладевает законами общения, принципами и правилами коммуникативных взаимодействий, стратегиями и тактиками ведения разговора, гибкой системой речевых и коммуникативных актов.

Важнейшим компонентом содержания обучения является речевая культура в своей стране, и в стране изучаемого языка, их сопоставления для развития способности студентов соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители другого языка.

Рациональное построение системы обучения предполагает, прежде всего, выделение этапов достижения основной цели, а затем уточнение иерархии учебных целей, которая определяет динамику и результативность курса. Эти методологические задачи применительно к лингвистическому образованию решаются с учетом современных условий вузовского обучения.

Первый «базовый» этап курса вузовского обучения иностранному языку предполагает достижение обучаемым «первого порогового уровня» владения иностранным языком. Второй этап направлен на обучение иностранному языку в объеме, необходимом для подготовки бакалавров, что соответствует уровню, классифицируемому как «второй пороговый уровень». Третий этап – подготовка дипломированного специалиста/магистра; квалифицируемый уровень – «первый пороговый продвинутый», «второй продвинутый». Таким образом, базовый курс (первые два года обучения) соответствует первому уровню и сво-

ей целью ставит формирование личности студента, обучение иноязычному устному и письменному общению, приобретение студентом элементарных социокультурных, лингвистических, коммуникативных компетенций. Второй уровень, по окончании которого присваивается квалификация бакалавра, предполагает наличие социокультурной и коммуникативной компетенций, необходимых для иноязычной деятельности по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в смежных областях науки и техники, для делового профессионального и культурного общения.

При формировании коммуникативной компетенции уделяется особое внимание учету личностных особенностей ученика, коммуникативной мотивированности учебного процесса. Победное шествие коммуникативного направления в обучении иностранным языкам сегодня обогащает развитие когнитивной психологии, которая возвращает педагогическому процессу ведущую роль его познавательной функции.

1. *Речевая направленность.* Общение не просто декларируется, являясь простым приложением к обучению (часто по сути своей традиционному), а на деле служит: а) каналом, по которому осуществляется познание; б) средством, развивающим индивидуальность; в) инструментом воспитания необходимых черт личности; г) способом передачи опыта и развития умения общаться.

2. *Функциональность.* Функциональность предполагает, что как слова, так и грамматические формы усваиваются сразу в деятельности: учащийся выполняет какую-либо речевую задачу – подтверждает мысль, сомневается в услышанном, спрашивает о чем-то, побуждает собеседника к действию – и в процессе этого усваивает необходимые слова или грамматические формы. Из этого следует, что функциональность проявляется именно в том, что объектом освоения являются не речевые средства сами по себе, а функции, выполняемые данными средствами. Отбор и организация материала осуществляется в зависимости от необходимости выражения учащимися тех или иных речевых функций.

3. *Личностная ориентация общения.* Безликой речи не бывает, речь всегда индивидуальна. Любой человек отличается от другого и своими природными свойствами (способностями), и умением осуществлять учебную и речевую деятельность. Главным недостатком оказалось то, что кругозор узкопрофильного специалиста, прекрасно разбирающегося в соответствующей сфере производства, оказывался довольно узким, зачастую недостаточным для успешного осуществления практической деятельности в современных условиях. В значительной мере это касалось профессионально-значимых ситуаций межкультурного общения, предлагающих развитие международных деловых контактов, освоение новых технологий, создание совместных предприятий.



4. *Новизна*. Она проявляется в различных компонентах урока. Это, прежде всего, новизна речевых ситуаций (смена проблемы обсуждения, речевого партнера, условий общения и т.д.). Это и новизна использования материала (его информативность). Новизна предписывает использование текстов и упражнений, содержащих для учащегося нечто новое, отказ от многократного чтения одного и того же текста или упражнения с тем же заданием, вариативность текстов разного содержания, но построенных на одном и том же материале. Таким образом, новизна обеспечивает отказ от произвольного заучивания (высказываний, диалогов, текстов и т.д.), развивает речепроизводство, эвристичность и продуктивность речевых умений учащихся, вызывает интерес к учебной, познавательной и любой другой деятельности. Учащиеся не получают прямых указаний к запоминанию – оно становится побочным продуктом речевой деятельности с материалом (непроизвольное запоминание).

5. *Моделирование*. Объем страноведческих и лингвистических знаний очень велик и не может быть усвоен в рамках школьного курса. Поэтому необходимо отобрать тот объем знаний, который будет необходим, чтобы представить культуру страны и систему языка в концентрированном виде, модельном виде, т.е. построить модель содержания объекта познания. Данная модель является своего рода общей моделью, источником познания для всех учащихся.

С изменением целей и количества времени, отводимого на изучение языка, должна изменяться и методика преподавания. От многих приемов прямого метода в этом случае пришлось отказаться, т.к. со временем они теряют свою ценность и значение. Более низкая подготовка учителей не может не сказаться на успехах учащихся. Нельзя научить тому, чего сам не знаешь. А возраст учащихся и их общая подготовка требует пересмотра материала и, следовательно, метода преподавания, т.к. то, что интересно для школьников младшего возраста, наверняка, будет скучно для старшекласников и студентов. И, наконец, когда подход к языку меняется, и его начинают изучать не с общеобразовательной, а с практической целью, это меняет отношение учащихся к предмету.

Из вышесказанного можно сделать вывод, что инновационное образование на сегодняшний день является ведущим направлением мирового и российского образования, которое отличается от традиционного образования так же, как преобразующий интеллект отличается от познающего. Его новаторский подход основан на идее центральной роли человека как системообразующего фактора культуры и общества, транслятора социально-необходимого знания. Сам процесс обучения все более основывается на социокультурных началах, поскольку специальность задает не только социальные культуры, доминирующие в



обществе, но и систему отношений между людьми, между человеком и окружающей средой. Вместе с тем социальность не только фиксирует отношения между людьми, но и информирует определенную грамматику и семантику культурного поля, т.е. определенным образом осложняет жизнь человеку. Социальная проблемность ищет свое разрешение посредством культуры, однако, в разных социокультурных сферах господствуют разные темы социальности, через которые, в частности, можно определить «человека дальнего».

Социокультурный подход к проблемам функционирования и реформирования системы высшего образования дает возможность ее дальнейшего развития.

Библиографические ссылки

1. *Kuhn T. S.* The structure of scientific revolutions. Chicago: University of Chicago Press. 1962.
2. *Кавнатская Е. В.* Социокультурные аспекты развития умений профессионально-делового общения специалистов в области обучения иностранным языкам: Автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 1999.
3. *Леонтьев А. А.* Общая методика обучения иностранным языкам. М., 1991.
4. *М. Лауэ.* Мой творческий путь в физике. М., 1956.